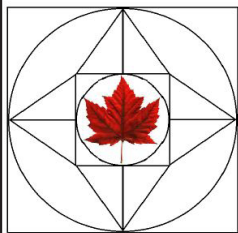


**DJ MUSIC**  
Music + Lights + MC  
Email: john@djmusic.ca  
Cell: 905-902-1345



**MrComputer.ca**™  
We fix all your computer/  
networking/electronic needs.  
Fast and Efficient  
20% off with ad  
905-616-5356

**DANI COSTA ORGANIZER**  
Dani Costa Organizer  
**DECLUTTER & PROFESSIONAL ORGANIZER SERVICES**  
(437)234-2597  
daniela@danicostaorganizer.com  
Book your free consultation  
Life transitions - Downsizing - Moving - Home decluttering & Organization  
www.danicostaorganizer.com

**LAKWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL**  
2054 Mountinside Dr.  
289.245.1717 or 647.218.6443  
www.lakewoodmontessori.ca



**BRECHIN & HUFFMAN LAWYERS**  
Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services  
905-681-2476  
109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON  
bhhlaw@bhhlaw.net  
www.brechinandhuffman.com

**SMITH'S FUNERAL HOMES**  
People Caring for People... Since 1938  
905-632-3333  
www.smithsfh.com

Free Info Kit:  
**905-637-5233**  
Dodsworth & Brown  
Funeral Home - Burlington Chapel  
by Arbor Memorial  
2241 New Street, Burlington, ON  
dbburlington.ca  
Arbor Memorial Inc.

Free Info Kit:  
**905-637-5233**  
Dodsworth & Brown  
Funeral Home - Burlington Chapel  
by Arbor Memorial  
2241 New Street, Burlington, ON  
dbburlington.ca  
Arbor Memorial Inc.

**KRUNO PENAVIC Master Electrician**  
Bus: (905) 465-0080  
Fax: (905) 465-0041  
**KRUNO Electric Ltd.**  
ELECTRICAL CONTRACTOR  
COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL  
1476 Wallace Road, Unit 4  
Oakville, Ontario L6L 2Y2  
info@krunoelectric.ca  
www.krunoelectric.ca

**DOROTA KOSIBA**  
YOUR REALTOR  
• BUYING  
• SELLING  
• INVESTING  
CALL TODAY  
647-280-1749  
d-kosiba@kw.com  
dorotakosiba.com  
You're going to love coming home!

**RENATA & EDYTA REALTORS**  
BUY WITH CONFIDENCE,  
SELL WITH SUCCESS!  
Renata Domitrovic & Edyta Radisic  
289-681-2795 or 289-208-3293  
domitrovichomes@gmail.com  
edytaradisic@gmail.com  
www.re-homes.ca

**Dr. Michael Czok (MD CCFP)**  
Family Physician  
-Accepting new patients-  
We speak English & Polish-  
**Bronte Family Medical Clinic**  
330 Bronte St. S #120,  
Milton, ON L9T 7X1  
Phone: (905) 693-9961  
Fax: (905) 693-0982  
www.brontefmc.ca

**ZNPwK Gmina 17**  
2316 Fairview St.  
Burlington ON, L7R 2E4  
905-639-3236  
Nowo wyremontowana  
górna sala jest dostępna  
na różne imprezy.  
Włącz się do...  
-Klubu Polek raz w miesiącu  
-Klubu Seniora w środy 18:00  
-Klubu Optymistów poniedziałki 18:30  
-Polska Szkoła i Harcerstwo w soboty

**LARRY PALETTA**  
Realtor  
905-971-5981  
larrypaletta@rmxemail.com

• Czy frustruje Cię, że nie masz jasnego planu emerytalnego i nie wiesz, czy będziesz miał wystarczające środki na emeryturę?  
• Czy martwisz się, że Twoje oszczędności nie rosną tak szybko, jak byś chciał, i nie wiesz, jak to zmienić?  
• Czy czujesz, że płacisz zbyt dużo podatków i chciałbyś zrozumieć, jak je zminimalizować legalnie?  
**Zapraszam na darmowa konsultacje**  
Ludmila Paciora, CIM®, CFP®  
Investment Advisor, Financial Planner  
cell: 289-931-7780  
www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-paciora

RE/MAX  
Escarpment Realty Inc. Brokerage  
Independently Owned and Operated  
Scan the QR Code to Read our Reviews  
MOWIE PO POLSKU  
**ANDREW & MARTA JANSEN-GALKA**  
REALTORS & PARISHIONERS  
647-688-9024  
**HJH**  
ANDREW.MARTA@HJHREALTY.COM

**Euro Market Delicatessen**  
Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies  
Cakes, Bread, Other European Food  
Parcels to Europe  
3480 Fairview St 905-333-5831

**Cathy's Kombucha**  
SUPPORTS GUT HEALTH + BOOSTED IMMUNE SYSTEM!  
PREMIUM UNPASTEURIZED FERMENTED TEA  
TASTE THE DIFFERENCE ALL NATURAL INGREDIENTS  
HAVE YOU HAD YOUR KOMBUCHA TODAY?  
CALL US, WE DELIVER 905-407-7212  
1700 BRAMPTON STREET, HAMILTON, ON  
WWW.CATHYSKOMBUCHA.COM

# Parafia Św. Gabriela

**2261 Parkway Drive  
Burlington, Ontario L7P 1S9**



Telefon: (905) 336-7144  
office@saintgabrielchurch.com  
www.saintgabrielchurch.com

Proboszcz: O. Paweł Patrick OMI  
Wikariusz: Ks. Paweł Niesiołbędzki  
Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszczak, MChR  
Administrator biura: Diana Latacz

**Godziny Kancelarii**

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek -	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

**Msze niedzielne**

Sobota -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

**Msze Święte w dni powszednie**

Wtorek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki -	DWUJĘZYCZNE	18:30
<b>Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:30.</b>		
<b>Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza św.</b>		
Pierwsze soboty -	DWUJĘZYCZNE	9:00

**Adoracja**

Piątki -	17:30 – 18:25
----------	---------------

**Spowiedź Święta**

Wtorki i środy -	18:00 – 18:20
Czwartki -	8:30 – 8:50
Piątki -	17:30 – 18:20
Soboty -	16:00 – 16:50

**Nowi parafianie**  
Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!  
Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

**Sakrament chrztu**  
Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

**Sakrament Małżeństwa**  
Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową w celu uzyskania więcej szczegółów.

**Pogrzeby**  
Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

**Sakrament Namaszczenia Chorych**  
Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

**INTENCJE MSZALNE****NIEDZIELA, 20 PAŹDZIERNIKA**

**9:30** – Za parafian i dobrodziejów

PO POLSKU

**11:00** † Karen Beeho Morrison, 4<sup>th</sup> anniversary

PO ANGIELSKU of passing

**12:30** – Za członków Koła Przyjaciół Misji

PO POLSKU Oblackich

**WTOREK, 22 PAŹDZIERNIKA**

**18:00** **RÓŻANIEC / ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**

**18:30** – God's blessings for Fr. William Meehan on his ordination to the priesthood

PO ANGIELSKU

**ŚRODA, 23 PAŹDZIERNIKA**

**18:00** **RÓŻANIEC / ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**

**18:30** † Marek Pajerski

PO POLSKU † Piotr Drozdziuk, w rocznicę urodzin

† Alicja Kikoska

† Helena Kaplon

**CZWARTEK, 24 PAŹDZIERNIKA**

**9:00** – God's blessings for Grace Bake

PO ANGIELSKU † † † All souls in purgatory

† Cecilia Advincula

† Sam Galante

† Janina Głowaczewska

† Doreen Laderoute

**PIĄTEK, 25 PAŹDZIERNIKA**

**17:30** **RÓŻANIEC / ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**

**18:30** † Marek Pajerski, w 6 rocznicę śmierci

PO POLSKU

**SOBOTA, 26 PAŹDZIERNIKA**

**17:00** † † Ksenia & Bronisław Chudzikowski, as

PO ANGIELSKU well as Alyce Durham

**NIEDZIELA, 27 PAŹDZIERNIKA**

**9:30** † Stan Warda

PO POLSKU

**11:00** – For parishioners and benefactors

PO ANGIELSKU

**12:30** † † Józef i Bronisława Góra

PO POLSKU

**OFIARY 12 i 13 PAŹDZIERNIKA**

Składka niedzielna \$4,923.40

SSVP \$4,815.00

Płatności preautoryzowane \$978.00

**Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!**

**KACIK MODLITEWNY**

Boże Ojczy, Stwórcu nieba i ziemi, przez Twą nieskończoną miłość do człowieka, proszę Ciebie o łaskę uzdrowienia dla (wymieniamy imię). Ty widzisz jego(jej) cierpienie i trudy, które musi ponosić. Pragnę prosić Ciebie, w imię Syna Twojego Jezusa Chrystusa, abyś uwolnił go(ją) od tego, jeśli taka jest Twoja święta wola. *Zdrowaś Maryjo...*

**Jadwiga & Stanisław Tomera, Gloria Dianne, Czesława Kowal, Joshua Bonilla, Cory Patinson, Eleen Boenisch**

*\*\* Jeśli chcesz dodać imię swoje lub bliskiej ci osoby, odwiedź stronę parafialną i wypełnij krótki formularz.*

**WIERNI ZMARLI**

Módlmy się za zmarłych:

+ Elizabeth Mallett

+ Lois Galloway

Niech spoczywają w pokoju wiecznym.

**SPRZEDAŻ CIAST NA POMOC POWODZIANOM Z DOMU DZIECKA W KŁODZKU**

Zapraszamy do zakupu pysznych, domowych ciast z jabłkami po Mszach Świętych. Dochód z tej sprzedaży zostanie przekazany na rzecz Domu Dziecka w Kłodzku, Polsce, który ucierpiał w wyniku niedawnych powodzi. Wasze wsparcie przyniesie realną pomoc potrzebującym dzieciom.

**-Koło Przyjaciół Misji Oblackich-MAMI**

**NOWENNA DO WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**

Zapraszamy na nowennę do Wszystkich Świętych przed Uroczystością Wszystkich Świętych. Nowenna rozpocznie się w piątek, 25 października i potrwa do 31 października. Modlitwa będzie miała miejsce podczas Mszy po komunii świętej.

**Z CAŁEGO SERCA DZIĘKUJEMY!**

Serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy wsparli bal „Taste of Italy” na nowy dach w sali parafialnej! Dzięki Waszej hojności zebraliśmy \$5,600 jak również hojną darowiznę w wysokości \$4,000 od Rycerzy Kolumba. Szczególne podziękowania kierujemy do naszych wspaniałych wolontariuszy, członków lokalnej społeczności włoskiej, Polskiej Salii, naszej wspólnoty parafialnej oraz lokalnych firm, które przekazały swój czas i fundusze, aby uczynić to spotkanie udanym. Ogólny wniosek jest, że powinniśmy organizować więcej takich wydarzeń, dając wszystkim możliwość spotkania w dobrym towarzystwie i spędzenia miło czasu przy smacznym obiedzie!

**STUDIUM BIBLIJ**

Zapraszamy Cię do wzięcia udziału w 8-sesjach studium biblijnego pod tytułem “Odkrywanie tajemnicy Biblii”. Spotkania rozpoczną się w sobotę, 26 października, w sali parafialnej od godziny 10:30 do 12:00. Jest jeszcze czas na rejestrację – prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu uzyskania szczegółów dotyczących materiałów szkoleniowych. Kurs zakończy się 14 grudnia 2024 roku. Spotkania w języku angielskim. Czekamy na Ciebie!

**“BABY SHOWER” DLA SHIFRA HOME**

CWL zaprasza parafian do udziału w „Baby Shower”, dla Shifra Home w najbliższy poniedziałek, 21 października o godz. 19:00 w sali parafialnej. Nancy Romic, dyrektor domu Shifra, wygłosi podczas spotkania przemówienie. Jeśli nie możesz wziąć udziału, możesz wesprzeć to wydarzenie, przekazując potrzebne artykuły dla niemowląt. Lista sugerowanych przedmiotów znajduje się na tablicach ogłoszeń przy głównym wejściu do kościoła. Dostępne będzie pudełko na nieopakowane prezenty. Mamy nadzieję, że zobaczymy się na Baby Shower!

**BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**

Zapraszamy dzieci na Bal Wszystkich Świętych, w czwartek 31 października od 17:30- 19:30 oraz w niedzielę od 14:30 - 16:30 w sali parafialnej. Prosimy, aby dzieci przebrały się za osoby święte i aniołki. Jeśli ktoś nie ma stroju, to wystarczy po prostu przyjść i świętować ze Świętymi. Każde dziecko otrzyma paczuszkę cukierków, dla dzieci będzie pizza, konkursy i zabawy.

Darmowe bilety dla dzieci będą dostępne w tylnej części kościoła po niedzielnych Mszach Świętych. Dorośli za pizza płacą \$5.

**RSVP na susteralicia@gmail.com. Do zobaczenia!**

Wszystkie firmy i osoby prywatne, które chciałyby ufundować i przekazać na tę okazję słodczyce bez orzechów, proszone są o składanie datków do biura

**UROCZYSTOŚCI WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**

Zbliżamy się do Uroczystości Wszystkich Świętych oraz wspomnienia Wszystkich Zmarłych (Dzień Zaduszny). Zapraszamy do uczczenia i wspomnienia swoich bliskich zmarłych poprzez zapalenie znicza. Dostępne są również koperty na wypominki. Wypominki będą odczytywane przed ołtarzem podczas różańca po Dniu Zaduszny. Jako wspólnota wiary pamiętajmy w modlitwie o tych, którzy nas poprzedzili w drodze do wieczności z Bogiem.

**ZNICZE**

Znicze można nabyć w sklepiku parafialnym po każdej niedzielnej Mszy Św. Zapraszamy! W inny dzień prosimy o kontakt z s. Alicją.

**KOPERTKI NA WYPOMINKI**

Kopertki na Wypominki są wystawione w tyle kościoła. Wypisaną kopertę prosimy wkładać do fioletowego pudełka lub przyniesienie do biura parafialnego.

**\* Uprzejmie prosimy, aby Imię (Imiona) i Nazwisko(a) wpisywać tylko DRUKOWANYMI LITERAMI w celu poprawnego ich odczytania, w przeciwnym razie nazwiska mogą zostać odczytane niepoprawnie.**

**BOŻONARODZENIOWE WYPIEKI**

Rycerze Kolumba (KOC) prowadzą sprzedaż wypieków Bożonarodzeniowych. Formy zamówień można znaleźć na parafialnej stronie internetowej. Proszę wysłać wypełnioną formę na e mail: stgabrielkofo@gmail.com lub umieścić formę w pudełku z tyłu Kościoła. Zamówienia będą przyjmowane do niedzieli 17 listopada. Dziękujemy za wsparcie.

**ZWIĄZEK HARCERSTWA POLSKIEGO W BURLINGTON**

Związek Harcerstwa Polskiego w Burlington, Szczep harcerek Kartuzy i Szczep harcerzy Poprad, serdecznie zaprasza wszystkie dzieci od najmłodszych do najstarszych na zbiorki harcerskie dla skrzatów, zuchów, harcerek / harcerzy oraz wędrowniczek /wędrowników. Zbiorki odbywają się w każdy wtorek w sali parafialnej od 18:00 do 20:00. W programie dla dzieci są gry, zabawy, śpiew i pląsy, majsterka, sport, wycieczki, ogniska, biwaki oraz kolonie i obozy. Po dalsze informacje, prosimy o kontakt z Druhną Basia ([kartuzy@watra.zhpkanada.org](mailto:kartuzy@watra.zhpkanada.org) oraz tel. 905-319-0895) lub z Druhem Marcinem ([info@poprad.ca](mailto:info@poprad.ca) oraz tel. 905-639-2360)

**STYPENDIUM DLA STUDENTÓW**

Fundacja Smolińskiego wspiera stypendiami studentów polskiego pochodzenia. Aby uzyskać formularz zgłoszeniowy, prosimy o kontakt mailowy lub odwiedzenie biura parafialnego. **Termin składania wniosków: 27 października.**

**ZARZĄD GMINY 17-TEJ I KLUB POLEK**

Zebrań członków Gminy odbędzie się 27-go października.

**GRUPA POLONEZ HAMILTON**

Grupa Polonez Hamilton zaprasza na zajęcia taneczne dla dzieci i młodzieży od lat 5-ciu. Próby w każdą środę na sali Związkowiec Gr. 2 - White Eagle Hall 1015 Barton St. E. Kontakt i więcej informacji: [polonezhilton@gmail.com](mailto:polonezhilton@gmail.com) Razem krzewimy polską kulturę i tradycję ludowe.

**ZABAWA ANDRZEJKOWA**

Dom Polski, 2316 Fairview St., Burlington zaprasza Polonię na Zabawę Andrzejkową 23 listopada od 6:30 pm do 2:00 am. Do tańca gra zespół IMPRESS. Bilety: \$65.00 od osoby; w tym wykwintna kolacja z winem, deser oraz przekąska. Bilety do nabycia pod nr tel.: Czesława: 289-707-2913 lub Maria: 647-766-7760

**PUDEŁKA NADZIEI- BOXES OF HOPE**

Pamiętajmy o naszych Seniorach, ich mądrość oraz wspaniałe historie życia, powinny być zawsze godne naszej uwagi. To oni kiedyś poświęcali czas dla nas, opiekując się nami, dziś przyszedł czas abyśmy my poświęcili im naszą uwagę opiekując się nimi i odwiedzając ich. W naszej parafii chcemy wesprzeć inicjatywę „Pudełka Nadziei”, które są jednym ze sposobów, aby dać nadzieję osobom starszym w naszej społeczności, nawet jeżeli nie znamy ich osobiście! Aby się zarejestrować lub uzyskać więcej informacji, odwiedź: [www.haltionalive.ca/boxesofhope](http://www.haltionalive.ca/boxesofhope) **Termin do 30 listopada 2024 r.**

**MODLITWA ZA ZMARŁYCH W DOMU POGRZEBOWYM**

‘Smiths’ dom pogrzebowy w Burlington zaprasza na coroczne spotkanie w niedzielę 8 grudnia o godzinie 16:00. Spotkanie to jest dedykowane dla wszystkich bliskich zmarłych jako symbol pamięci o nich. Podczas spotkania będą wyczytywane ich imiona i zapalane świece. Po więcej informacji, proszę zabrać ulotkę, którą można znaleźć przy biuletynach, albo odwiedzić stronę: <https://www.smithsfh.com/christmas-memorial-services> Aby RSVP: <https://www.smithsfh.com/burlington-memorial-service-rsvp>

**OGŁOSZENIE**

Kampania „40 Dni dla Życia” rozpoczęła się 25 września i kończy 3 listopada. To międzynarodowy, pokojowy i modlitewny ruch mający na celu zakończenie niesprawiedliwości aborcji. Organizatorzy kampanii w GTA, Hamilton i Halton zapraszają na spotkanie w okazji Dnia Wolontariusza w sali parafialnej w sobotę, 26 października o godz. 14:00. Wstęp wolny. To doskonała okazja do świętowania, dzielenia się historiami z kampanii i wzajemnego inspirowania się. Podczas spotkania odbędzie się krótka prezentacja, aby lepiej przygotować nas do obrony życia. W programie także muzyka i poczęstunek. Spotkanie zakończy się Mszą Świętą o godz. 17:00. Spotkanie w języku angielskim.

**COROCZNY KIERMASZ CWL (BAZAAR)**

Katolicka Liga Kobiet (CWL) św. Gabriela ogłasza, że w sobotę 16 listopada w godzinach od 9:00 do 14:00 odbędzie się nasz COROCZNY KIERMASZ. Wszystkie nasze stoiska (Penny Sale, Christmas Booth, Adult Gift Booth, Wine, Jewelry Booth, Cake Walk, Bake Table) mogą być wypełnione najpotrzebniejszymi rzeczami tylko dzięki Waszym darowiznom. Wolontariusze do pomocy przy kiermaszu będą bardzo mile widziani! Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń do Morag Wilson pod numer 905-335-0758.

**SOUPER SUNDAY**

Zapraszamy wszystkich parafian na zupę w naszej Sali Parafialnej 27 października po każdej Mszy Świętej. Ofiary dowolne będą przeznaczone na cele parafialne. Jeśli jesteś zainteresowany pomocą przy przygotowaniach, dostarczaniem zupy lub sprzątnięciem, zadzwoń do Marka pod numer 905-681-5519.

**KAWA I PACZKI**

20 października- zaprasza Grupa Misyjna